



UNITED NATIONS

E/NL.1957/99
30 September 1957
ENGLISH
Original: CHINESE

LAWS AND REGULATIONS

PROMULGATED TO GIVE EFFECT TO THE PROVISIONS OF THE CONVENTION OF 13 JULY 1953 FOR LIMITING THE MANUFACTURE AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS, AS AMENDED BY THE PROTOCOL OF 11 DECEMBER 1946

CHINA

Communicated by the Government of China

NOTE BY THE SECRETARY-GENERAL-- In accordance with Article 21 of the Convention of 13 July 1953 for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, as amended by the Protocol of 11 December 1946, the Secretary-General has the honour to communicate the following legislative texts.

MEASURES FOR THE MEDICAL TREATMENT AND
SURVEILLANCE OF DRUG ADDICTS IN TAIWAN PROVINCE
promulgated by the Taiwan Provincial Government on 30 May 1956

Article 1. -

These measures are adopted in accordance with the provisions of article 8 of the Administrative Rules Made under the Regulations for the Suppression of Opium and other Narcotic Drugs during the Period of National Emergency¹⁾.

Article 2. -

All drug addicts subject to medical treatment shall be registered and referred to the appropriate treatment centres by the courts or judicial police authorities. They shall be admitted in accordance with the administrative rules of the centres.

Article 3. -

The treatment centre shall examine the personal effects, clothes and money carried by addicts upon their admission, and make a record of the items. The articles shall be kept in safe custody by the centre and a receipt therefor shall be issued to the addict concerned. On the discharge of the addict, all such articles shall be returned.

Article 4. -

Upon admission to the centre, every addict shall undergo a physical examination and change to the clothing issued by the centre.

Article 5. -

The wards of the centre shall be segregated from the outside world. Vigilant guard shall be maintained around the wards day and night. An inmate may not leave his ward without the permission of the guard.

Article 6. -

The treatment centre may take such precautionary measures as may be necessary to prevent escape, suicide, act of violence or other disorderly conduct on the part of the inmates.

1) Note by the Secretariat: E/NL.1956/87.

Article 7. -

The boarding and medical expenses incurred by addicts while under compulsory treatment in the centre shall be defrayed by the Provincial Government in accordance with the standard rates prescribed by it. Addicts voluntarily submitting to a cure shall pay for their own expenses in accordance with the rates charged by the centre, except that those who are indigent may be exempt from the payment, if their financial status is certified by the local authorities of the village or town (district) in which they reside.

The expenses incurred by indigent addicts mentioned in the preceding paragraph shall be borne by the Provincial Government in accordance with the standard rates prescribed by it.

Article 8. -

Addicts under treatment shall not be allowed to smoke or have alcoholic drinks.

Article 9. -

Addicts under treatment shall not be allowed to accept any articles of personal use or food sent to them from outside the centre. They may, however, request the centre to order the things that they need.

Article 10. -

Any money sent by the relatives, friends or family of an inmate and intended for his use shall be deposited with the cashier's office of the centre for safe keeping. A receipt therefor shall be issued and the inmate concerned shall be notified. The inmate may use the fund in the manner prescribed in article 9 and receive the balance at the time of his discharge.

Article 11. -

Inmates of the centre may receive visits by their family, relatives or friends only under emergency or special circumstances and with the approval of the authorities administering the centre. Such visits shall be made at the appointed time and under supervision.

Article 12. -

Letters to or from an inmate shall be examined by the centre. If the correspondence is found to conceal narcotic drugs or contain information prejudicial to the maintenance of discipline in the centre, it shall be forwarded to the competent court or judicial police authorities for appropriate action.

Article 13. -

Each treatment centre shall draw up a common programme (or a set of rules) based on these measures so as to serve as a guide to the proper conduct of inmates.

Article 14. -

Any inmate who causes damage to the furniture, equipment, premises or other properties of the centre shall be liable for the damage. The damages may be paid, if necessary, out of the fund that has been placed in the safe custody of the centre by the inmate.

Article 15. -

When an inmate has been completely cured the treatment centre shall issue him a certificate to that effect in accordance with the provisions of article 11 of the Administrative Rules Made under the Regulations for the Suppression of Opium and other Narcotic Drugs during the period of National Emergency, and shall refer him back to the committing court in order that the case may be disposed of in accordance with the law.

Article 16. -

These measures shall come into force on the date of promulgation.